

Eitt ljós á gøtu míni

v/ Johs. A. Næs

»Eg havi strítt hitt góða stríðið, havi fullrunnið skeiðið, havi varðveitt trúnnu«.

(2. Tim. 4,7).

»Eg gloymi tað, sum er aftan fyri bak, og eg rætti meg fram eftir tí, sum er fyri framman, og skundi soleiðis at málinum, til tann sigursgríp, sum Gud hevur kallað okkum til úr erva í Kristi Jesu« (Filippibr. 3,14).

Kæri faðir í Himlinum, eg biði teg í Jesu navni, styrk meg í trúnni, so at eg verði ikki villleiddur av tí, ið av heiminum er, men meira hugsi um, at her er ikki min ævigi bústaður!

O, Gud, styrk meg til at ganga tann rætta vegin, so at eg, tá ið liv mitt her er at enda komið, kann koma heim í titt ríki, har tað allar ævir verður gott at verða. O, hjálp mær altíð at trúgva á teg, so eg kann ognast livs-ins krúnu, amen!



Vælkomið
litla barn.

2. oktober fingur Sól-eyð og Dánjal Pauli Jensen, Saltangará, ein son.

15. oktober fingur Eydna og Suni Simonsen, Vestmanna, eina dóttur.

16. oktober fingur Herdis Lamhauge og Friði Gregoriussen, Tórshavn, ein son.

16. oktober fingur Kristin og Wenningsted Jensen, Sørvágur, eina dóttur.

17. oktober fingur Hanna og Jóni Olsen, Tórshavn, ein son.

18. oktober fingur Karolina og Emil

Simonsen, Sandur, eina dóttur.

18. oktober fingur Eyðbjørg og Johan Hendrik Hansen, Vestmanna, ein son.

22. oktober fingur Alexandra og Andras Kristiansen, Tórshavn, ein son.

22. oktober fingur Guðny og Esmar Simonsen, Tórshavn, eina dóttur.

23. oktober fingur Guðrið Rasmussen, Strendur og Liggjas Hansen, Runavik, ein son.



Gudstænastur 22. sunnudag eftir trinitatis

Havnar kirkja: Axel Tórgarð, altargongd
Vesturkirkjan: Verner Andersen, altargongd
Vestmanna: Marjun Bæk kl. 12.00. Talvan gongur fyri Sunnudagsblaðið.

Saksun: Martin R. Jacobsen kl. 11.00

Funningur: Emil Olsen kl. 12.00, altargongd
Sjóvar kirkja: Peter Petersen kl. 12.00, altargongd

Glyvur: Jákup Kass kl. 11.00, altargongd

Leirvik: Torkil Beder, altargongd

Klaksvik: Elsa Funding kl. 11.00. Talvan gongur fyri sunnudagsskúlan.

Hattarvik: Jógvan Johansen kl. 12.00

Sandavágur: David Johannesen kl. 12.00, altargongd

Skopun: Jákup R. Hansen kl. 12.00, altargongd

Hvalba: Birgitte Johannesen kl. 12.00, altargongd

Tvøroyri: Jónsvein Bech kl. 12.00. Konfirmatión.

Porkeri: Bjarni Bæk kl. 18.00, altargongd. Talvan gongur fyri kirkjuna.

Vágur: Bjarni Bæk kl. 11.00, altargongd

Farið verður í kirkju kl. 12.00 í Vága prestagjaldi. Í dag kl. 19.00 hevur Jógvan Johansen gudstænastu á Kirkju.



Norea
Radio
Danmark

Millumbylgju 1467 kHz
kl. 19.30–19.45.

Norskar sendingar eru á
stuttbylgju, 31 metra-band-
inum hvønn dag kl. 8.00.

Mánadagin: »Navnet Jesus blegner aldrig!«.

Nýtt band við Hans Jørgen Kjærgaard. Teddy Sjæl-land leggur til rættis.

KFUK, Tórshavn

Ongin fundur sunnukvæðið vegna ársmeiti hjá Heima-missionini. Vægleði mánadagin kl. 16.00 og Ungmanna-deildin kl. 19.30.

Samkoma teirra eldru verður í KFUK mánadagin kl. 15.00. Upplæstur við Kathrinu Jacobsen, fyrrv. yvir-lærara.

Jehova Vitni

Stevna undir heitinum »Kærleiki til brøðrasamfelagið um allan heimin« verður í Tekniska skúla í Klaksvík í dag og í morgin.

Í morgin verður almennur fyrilestur: »Et verdensom-fattende brøðersamfund frelses fra katastrofer«.

TØKK

Hjartaliga takka vit ollum tykkum, sum á ymiskan hátt vistu dóttur og systur okkara heiður og okkum samkenslu, tá okkara kæra

Glæma Finnbogadóttir

doyði og varð jarðað.

Ása og Finnbogi,
Jón og Høgni



Uttan fyri...

Tá ið sagt verður, at okkurt hoyrist eisini uttan fyri býin, so man tað hoyrast eisini í býnum, og tí skuldi heldur verið sagt: Tað hoyrist eisini út um býin.

Tað ber til at fáa lán í londum uttan fyri Føroyar, stóð í einari grein.

Munnu vit ikki heldur siga: Tað ber til at fáa lán í útlondunum? Hvi skulu vit siga londini uttan fyri Føroyar, tá ið vit eiga eitt so vakurt og gott føroyskt orð sum útlond?

Tá ið vit fingur hetta landsstýrið, var sagt um ein flokk: Flokkurin er farin í tvíningar. Tann eini maðurin er innan fyri landsstýrissamgonguna, meðan hin er uttan fyri landsstýrissamgonguna.

Annar maðurin er í landsstýrissamgonguni. Annar maðurin er ikki í landsstýrissamgonguni.

Skrivað stóð um amboð, at tey verða brúkt uttan fyri húsini (húsin?). Hesi amboðini verða brúkt úti. Onnur amboð verða brúkt inni.

Úti — inni. Uttan fyri — innan fyri...

Sagt varð um flogfar, at tað lendi so harðliga, at tað endaði uttan fyri flogvøllin.

Onkur hevði heldur sagt: Flogfarið setti seg so harðliga, at tað fór út av flogvøllinum.

Vit løsu um kappróður, at bátar uttan fyri Føroyameistarakappingina, skuldu rógva fyrst.

ein kona segði um henda kappróðurin: Teir bátarnir, sum eru ikki uppi í kappingini, rógva fyrst.

Royndarkoyra

Ikki royndarkoyra vit maskinur, virki, vørur, skip, skipanir ella annað.

Hverki Jákup Dahl ella Victor Danielsen siga í 14,19 hjá Luk., at maðurin fór at royndarkoyra oksarnar. Báðir siga, at maðurin fór at royndarkoyra oksarnar.

Sv. T.

Læknavaktirnar

Tórshavn: Álvur av Kák, tlf. 12557, leyg-ardag og Sølvi W. Ol- sen, tlf. 16611, sunnu- dag.

Eysturoy: Pól Johs. í Horni, tlf. 44038, leygardag og Sverri Lamhauge, tlf. 48016, sunnudag.

Norðuroyggjar: Ólav-ur Gaard, tlf. 56900, Vágur: Tlf. 32413

Suðuroy (norður): Tlf. 71560

Suðuroy (suður): Tlf. 73030

Tannlæknavakt Tórshavn

Bráðfeingishjál- p fæst í dag og í morgin kl. 13.00-14.00. Tlf. 14544.



Lystiliga prentar

estra

í Gøtu, tlf. 41085

Vit gera hvat vit kunna —
og kunna tað vit gera.